

**SÚHRN A VYSVETLENIE**

INDOXYL je detekčným prúžkom pre detekciu acetátsterázovej aktivity. Detekčný prúžok vykazuje enzymatickú aktivitu tvorbu modrého až modro - zeleného sfarbenia na základe metabolizmu vyšetrovaných vzoriek. Detekčný prúžok je používaný pre presumpatívnu identifikáciu *Moraxella (B.) catarrhalis* alebo diferenciaciu campylobacterov.

**PRINCÍP**

Enzymatický rozklad substrátu 3-indoxylacetátu na leukoformu indiga, ktoré sa následne oxiduje prítomnosťou vzdušného kyslíku na modro sfarbenú formu indiga indikujúcu pozitívny výsledok testu INDOXYL.

**OBSAH SÚPRAVY**

- 50 ks detekčných prúžkov pre 50 stanovení
- informačný leták

**VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA**

- **Len pre diagnostické použitie *in vitro*.**
- **Len pre profesionálne použitie.**
- Dodržujte presne pracovný návod!
- Akékoľvek vzorky a inokulované produkty sa musí považovať za potenciálne infekčné a pri manipulácii s nimi je treba rešpektovať obvyklé bezpečnostné opatrenia podľa predpisov platných v každej zemi.
- Nepoužívajte produkt po dátume expirácie.
- Pred použitím skontrolujte, či je obal nepoškodený. Poškodené súpravy nepoužívajte.

**PODMIENKY SKLADOVANIA**

INDOXYL je možno skladovať v tme pri teplote +2 až +8°C. Expirácia je uvedená na etikete každého balenia.

**PRACOVNÝ POSTUP**

1. Z čistej 24 hodinovej kultúry naneste bakteriologickou kľučkou 2-3 kolónie na zónu diagnostického prúžku. V prípade potreby možno zónu prúžku navlhčiť malým množstvom vody.
2. Prúžok na vhodnej podložke ponechajte inkubovať 1-5 minút pri laboratórnej teplote a prevedte vyhodnotenie testu.

**INTERPRETÁCIA VÝSLEDKU**

**Modré až modrozelené sfarbenie indikuje pozitívny výsledok testu INDOXYL.**

**Pre overenie funkčnosti súpravy použite nasledujúci kontrolný kmeň:**

Bakteriálny kmeň	CCM / ATCC	INDOXYL	Sfarbenie
<i>Moraxella catarrhalis</i>	4391 / -	+	modrá / modrozelená

CCM: Česká zbierka mikroorganizmov, Masarykova univerzita Brno, Kamenice 5, 625 00 Brno, ČR, tel. +420549491430, e-mail: [ccm@sci.muni.cz](mailto:ccm@sci.muni.cz)

*TIP: používajte negatívnu kontrolu - postupujte podľa návodu, len bez bakteriálnej kultúry.*

*Spotrebujte obsah balenia do troch mesiacov od dátumu otvorenia balenia (alebo do dátumu expirácie - pokiaľ nastane skôr).*

*V prípade identifikácie campylobacterov predĺžte dobu inkubácie na 25-30 minút.*

Komponenty súpravy neobsahujú nebezpečné látky.

Dátum poslednej revízie: 10. 3. 2014

**SUMMARY AND EXPLANATION**

INDOXYL is detection strip for based on detection of acetate esterase activity. Detection strip shows enzymatic activity by forming blue or blue-green colouration depending on metabolism of examining samples. Detection strip is used to presumptive identification of *Moraxella (B.) catarrhalis* or to differentiation of campylobacters.

**PRINCIPLE**

3-indoxylacetate as substrate of the reaction is enzymatically hydrolysed to form leuco form of indigo, which is oxidized by oxygen to blue or blue-green coloured chromogenic form of indigo indicating positive reaction of the test.

**DIAGNOSTIC KIT CONTAINS:**

- 50 test strips for 50 determinations
- information leaflet

**WARNINGS AND SAFETY PRECAUTIONS**

- **For *in vitro* diagnostics use.**
- **For professional use only.**
- Follow the instructions exactly!
- Used strips should be considered as potentially infectious and obvious valid safety regulations must be respected when handling.
- Observe common safety measures according to the regulations of your country.
- Before use, check if the packaging is intact. Do not use damaged kit.

**STORAGE**

At dark place at +2 to +8°C. Expiration date is placed on the label of package.

**REQUIRED MATERIALS**

Inoculation loop

**RECOMMENDED PROCEDURE:**

1. Take 2-3 colonies from pure 24 hours bacterial culture by an inoculation loop and spread them on the reaction zone of the detection strip. In case, zone can be moisten by small amount of water.
2. Let the strip incubate for 1-5 minutes by laboratory temperature on suitable plate, then evaluate the test.

**INTERPRETATION OF REACTION**

**Blue or blue-green colour indicates positive result of the INDOXYL test.**

**For the need of own proof function, use following recommend bacterial strains:**

Bacterial strain	CCM / ATCC	INDOXYL	Colour
<i>Moraxella catarrhalis</i>	4391 / -	+	blue / blue-green

CCM: Czech Collection of Microorganisms, Masaryk University Brno, Kamenice 5, 625 00 Brno, Czech Republic, tel. +420549491430, e-mail: [ccm@sci.muni.cz](mailto:ccm@sci.muni.cz)

*Tip: Use negative control - follow steps in recommended procedure, but do not use bacterial culture.*

*Use the content of package to 3 months from data of opening or to the end of expiration - if earlier.*

*In case when identifying campylobacters extend time of incubation to 25-30 minutes.*

Kit components doesn't contain hazardous substances.

Last revision date: 10. 3. 2014

**SOUHRN A VYSVĚTLENÍ**

INDOXYL je detekčním proužkem pro detekci acetátsterázové aktivity. Detekční proužek prokazuje enzymatickou aktivitu tvorbu modrého až modro-zeleného zbarvení na základě metabolismu vyšetřovaných vzorků. Detekční proužek je používán pro presumptivní identifikaci *Moraxella (B.) catarrhalis* nebo diferenciální campylobacterů.

**PRINCIP**

Enzymatický rozklad substrátu 3-indoxylacetátu na leukoformu indiga, které se následně oxiduje přítomností vzdušného kyslíku na modře zbarvenou formu indiga indikující pozitivní výsledek testu INDOXYL.

**OBSAH SOUPRAVY**

- 50 ks detekčních proužků pro 50 stanovení
- informační leták

**VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**

- Pouze pro diagnostické použití *in vitro*.
- Pouze pro profesionální použití.
- Dodržujte přesně pracovní návod!
- Veškeré vzorky a inokulované produkty se musí považovat za potenciálně infekční a je třeba respektovat při manipulaci s nimi obvyklá bezpečnostní opatření dle předpisů platných v každé zemi.
- Nepoužívejte produkt po datu expirace.
- Před použitím zkontrolujte, zda je obal nepoškozen. Poškozené soupravy nepoužívejte.

**PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ**

INDOXYL skladujte v temnu při teplotě +2 až +8°C. Expirace je uvedena na etiketě každého balení.

**PRACOVNÍ POSTUP**

1. Z čisté 24 hodinové kultury naneste bakteriologickou kličkou 2-3 kolonie na zónu diagnostického proužku. V případě potřeby lze zónu proužku navlhčit malým množstvím vody.
2. Proužek na vhodné podložce ponechte inkubovat 1-5 minut při laboratorní teplotě a proveďte vyhodnocení testu.

**INTERPRETACE VÝSLEDKU**

**Modré až modrozelené zbarvení indikuje pozitivní výsledek testu INDOXYL.**

**Pro ověření funkčnosti soupravy použijte následující kontrolní kmen:**

Bakteriální kmen	CCM / ATCC	INDOXYL	Zbarvení
<i>Moraxella catarrhalis</i>	4391 / -	+	modrá / modrozelená

CCM: Česká sbírka mikroorganismů, Masarykova univerzita Brno, Kamenice 5, 625 00 Brno, tel. +420549491430, e-mail: [ccm@sci.muni.cz](mailto:ccm@sci.muni.cz)

*TIP: použijte negativní kontrolu - postupujte podle návodu, jen bez bakteriální kultury.*

*Spotřebujte obsah balení do třech měsíců od data otevření balení nebo do data expirace - pokud nastane dříve.*

*V případě identifikace campylobacterů prodlužte dobu inkubace na 25-30 minut.*

Komponenty soupravy neobsahují nebezpečné látky.

Datum poslední revize: 10. 3. 2014

**ÖSSZEGZES ÉS MAGYARÁZAT**

Az INDOXYL tesztsík az acetát - észteráz aktivitás kimutatására szolgál. A tesztlapon a szubsztrát enzimátikus aktivitását kék vagy kékeszöld szín megjelenése jelzi. Az INDOXYL tesztsík a *Moraxella catarrhalis* és a campylobakterok gyors meghatározására szolgál.

**ELJÁRÁS ELVE**

A szubsztrát 3-indoxyl acetátja a baktériumok által enzimátikus úton az indigó leuko formájára bomlik, amely a levegő oxigénjének hatására oxidálódik – kék színű indigóra. A kék szín megjelenése a tesztlapon indikálja a pozitív eredményt.

**A KÉSZLET TARTALMA**

- 50 db tesztsík 50 kimutatáshoz
- információs útmutató

**FIGYELMEZTETÉSEK ÉS BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK**

- Kizárólag *in vitro* diagnosztizáláshoz.
- Kizárólag laboratóriumi használatra.
- Tartsuk be a pontos munkamenetet!
- Minden minta potenciálisan fertőzőnek tekintendő, kövesse a fertőző anyagok kezeléséhez előírt módszereket és előírásokat.
- Lejárt szavatosságú terméket ne használjunk.
- Használat előtt ellenőrizzük a csomagolást. Sérült készletet ne használjunk.
- A Lejárt szavatosságú vagy sérült készleteket a munkahelyi belső előírásainak megfelelően semmisítsük meg, az erre érvényes rendeletekkel összhangban. A csomagolóanyagot szelektív hulladékként távolítsuk el.

**TÁROLÁSI FELTÉTELEK**

Az INDOXYL tesztsíkokat sötét helyen +2 - +8 °C tároljuk. A szavatossági idő a csomagoláson van feltüntetve.

**MUNKAMENET**

1. steril oltókacs segítségével szélesszünk szét 2-3 vizsgálandó baktériumtelepet (24 órás tenyészet) a tesztlap felületén. Szükség esetén nedvesítsük meg a tesztlapot.
2. a mintát 1-5 percgig inkubáljuk szobahőmérsékleten, az inkubációs idő letelte után értékeljük ki a tesztet.

**EREDMÉNY INTERPRETÁCIÓ**

**A kék vagy kékeszöld szín a pozitív INDOXYL teszt eredményt indikálja.**

**A készlet megbízhatóságának ellenőrzéséhez az alábbi kontrolltörzseket ajánljuk:**

Baktériumtörzs	CCM / ATCC	INDOXYL	Szín
<i>Moraxella catarrhalis</i>	4391 / -	+	kék, kékeszöld

CCM: Czech Collection of Microorganisms, Masaryk University Brno, Kamenice 5, 625 00 Brno, Czech Republic, tel. +420549491430, e-mail: [ccm@sci.muni.cz](mailto:ccm@sci.muni.cz)

*Javaslat - használjon negatív kontrollt, baktériumtörzs nélkül.*

*A szet tartalmát a felhasználás megkezdésétől számított 3 hónapon belül vagy a szavatossági idő lejártáig használjuk el.*

*Amennyiben az INDOXYL tesztsíkot campylobacterek meghatározására használjuk, az inkubációs idő 25-30 perc.*

A szett veszélyes anyagokat nem tartalmaz

Ellenőrizve: 10. 3. 2014